

#### 4.3 رمز غير متاح

- عندما يظهر هذا الرمز على شاشة الجهاز، فإنه يشير إلى عدم توفر القراءات، والتي قد تكون ناتجة عن:



- حركة مفرطة.

- ضعف الإشارة.

- برودة الإصبع.

#### 5. الوقت والتاريخ

يتم مزامنة وقت الحلقة والتاريخ تلقائياً من جهازك المحمول.

#### 6. تنظيف الحلقة

استخدم قطعة قماش ناعمة مبللة بالماء أو الكحول لتنظيف سطح الجهاز.

#### 7. إعادة التدوير

يجب التخلص من الجهاز وملحقاته وفقاً للوائح المحلية لإعادة التدوير.

#### 8. حل المشاكل

الحل المحتمل	السبب المحتمل	السبب المحتمل
أشحن البطارية وحاول مرة أخرى.	البطارية قد تكون مخضضة.	أشحن البطارية وحاول مرة أخرى.
يرجى الاتصال بالموزع المحلي.	قد يكون الجهاز تالفاً.	يرجى الاتصال بالموزع المحلي.
قم بتشغيل الجهاز.	الجهاز لا يتشغل أولاً يسجّب.	الجهاز لا يسجّب.
قم بالسماح بالوصول إلى الموقع.	البلوتوث لا يعمل بدون إذن بالوصول إلى الموقع.	البلوتوث لا يعمل بدون إذن بالوصول إلى الموقع.
قم بتشغيل البلوتوث في الهاتف.	إذن النظام (أندرويد) بإيقافه.	إذن النظام (أندرويد) بإيقافه.
لا داعي للقلق بشأنه.	مصدر الضوء الوحديد على الحلقة يتحول إلى اللون الأحمر.	هذا أمر طبيعي، حيث أن لحلقة 02 مصدر ضوء واحد فقط.
قم بتوصيل مصدر الطاقة وقم بتوصيل كابل الشحن، ثم اضغط على مفتاح إيقافه لمدة 3 ثوانٍ لإعادة ضبط الجهاز.	شاشة الجهاز تعرض "خطأ 1".	شاشة الجهاز تعرض "خطأ 1".
جهازك المحمول قد لا يستوفي الحد الأدنى من المواصفات المطلوبة. انظر <a href="http://www.sleepimage.com">www.sleepimage.com</a> للحصول على معلومات.		

#### 9. دليل الرموز

الوصف	الرمز
الجزء المطبّق من النوع	
الشركة المصنعة	

## حلقة بصمة النوم

رقم الموديل: **PO2** (قياس كبير)  
دليل المستخدم

للحصول على نسخة إلكترونية كاملة من دليل المستخدم، يرجى الانتقال إلى:  
[www.sleepimage.com/device\\_user\\_manuals](http://www.sleepimage.com/device_user_manuals)

يستخدم هذا الجهاز تقنية البلوتوث للتواصل مع تطبيق جهاز بصمة النوم على الهاتف الجوال. يجب أن يتم اقران الجهاز مع التطبيق لجمع البيانات التي تم جمعها أثناء النوم ونقلها إلى نظام جهاز بصمة النوم باعتباره جهاز طبي.

قم بتنزيل التطبيق  
الاسم: SleepImage  
iOS أو آن‌آد: App Store  
Android  
أندرويد: Google Play  
جوجل بلاي

يرجى التأكد من تحديث التطبيق إلى أحدث إصدار قبل كل استخدام.

### 1. مقدمة

#### 1.1 طريقة الاستخدام

صمم هذا الجهاز لقياس نسبة تشبع الأكسجين في الدم لل باستخدام في قياس وعرض وتخزين نسبة تشبع الأكسجين في الدم (SpO2) ومعدل النبض للبالغين في بيته المنزل أو المراكز الرعاية الصحية. (دول الاتحاد الأوروبي)

هذا المنتج مصمم للاستخدام مع نظام بصمة النوم SleepImage | التطبيق بيانات المقاييس النبضي ونسبة تشبع الأكسجين في الدم (SpO2) وبيانات الحركة التي يتم نقلها عبر تقنية البلوتوث إلى تطبيق SleepImage أثناء جلسات التسجيل. (الولايات المتحدة)

جهاز قياس نسبة تشبع الأكسجين في الدم (Pulse Oximeter) هو جهاز قياس النبض مصمم لاستخدامه في قياس وعرض وتخزين ونقل نسبة تشبع الأكسجين في البيولوجيين الشرياني (SpO2) ومعدل النبض للمرضى البالغين. وهو مصمم للفحص السريع / أو تخزين البيانات المستمرة، وليس للرصد والمراقبة المستمرة، يمكن استخدامه في مختبرات النوم، والرعاية طويلة الأمد، والمستشفيات (باستثناء غرف العمليات والعناية المركزة) واستخدامه في المنزل. (أستراليا وكندا) يمكن لهذا الجهاز عرض قيم SpO2 ومعدل نبضات القلب على شاشته أثناء الاستخدام. لا تتم تخزين البيانات على هذا الجهاز.

### 1.2 تحذيرات واحتياطات



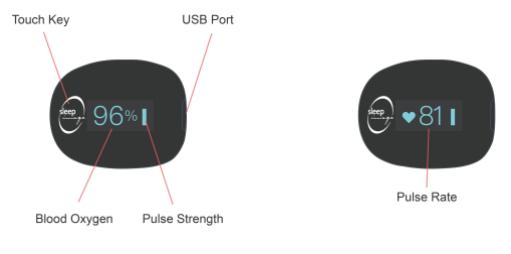
• لا تقم بالعصير بقوه على المستشعر أو تطبيق قوه زائدة.

- لا تستخدم الحلقة أثناء إجراء فحص بالرنين المغناطيسي (MRI).
- لا تستخدم الحلقة في الموضع التالي: تحت ضوء الشمس المباشر؛ درجات حرارة مرتفعة، أو مستويات عالية من الرطوبة أو التلوث الشديد؛ موقع قريبة من مصادر الماء أو النار؛ أو موقع تتعرض له تاثيرات كهرومغناطيسية قوية.
- لا تستخدم الحلقة في بيته قابلة للاشتعال.
- لا تغمض الحلقة أبداً في الماء أو السوائل الأخرى.
- لا تنظف الحلقة باستخدام الأستيقون أو المحاليل القابلة للتطاير الأخرى.
- لا تسقط الحلقة أو تعرضاً لها تأثير قوي.
- الحلقة وملحقاتها غير مقننة.
- لاتضع الحلقة في وعاء ضغط أو أحجزه تعقيم الغاز.
- لا تفك الحلقة.
- استشر طبيب فوراً إذا شعرت بأعراض قد تشير إلى وجود مرض حاد.
- لا تقم بتشخيص نفسك أو تداوي نفسك فقط استناداً إلى البيانات المعروضة من الحلقة.
- استخدم فقط كابل الشحن المحدد في هذا الدليل.
- ارتدِ الحلقة أثناء فترة النوم العادي عموماً آمن، ولكن قد يسبب تهيج الجلد.
- لا تفتح غطاء الحلقة.

### 1.3 محتويات الصندوق

الجهاز، دليل المستخدم، بطاقة الضمان، كابل الشحن.

### 2. نظرة عامة على الجهاز



### 3. استخدام الحلقة والتطبيق الخاص بها

#### 3.1 شحن الحلقة

قم بشحن البطارية قبل الاستخدام عن طريق توصيل الحلقة بجهاز الكمبيوتر أو محول الشحن باستخدام كابل USB المرفق. عندما يتم شحنه بالكامل، سيتم إيقاف تشغيل الحلقة تلقائياً.

#### 3.2 العرض على الشاشة

قم بلمس شعار SleepImage على الشاشة للتبدل بين عرض (1) الوقت ومستوى البطارية، و(2) الرقم التسلسلي، و(3) معدل النبض / SpO2 / ورمز عدم التوفير.

### 3.3 تنشيط الشاشة

تنطق الشاشة تلقائياً أثناء التسجيلات؛ يمكنك لمس شعار SleepImage على الشاشة لإيقاظ الشاشة.

### 3.4 تشغيل/إيقاف التشغيل

سيتم تشغيل الحلقة تلقائياً عن طريق وضع إصبع في المستشعر وسيتم إيقاف تشغيله تلقائياً عند إزالة الإصبع من المستشعر.

### 3.5 تطبيق بصمة النوم 1

تستخدم الحلقة تقنية البلوتوث للتواصل مع تطبيق جهاز بصمة النوم المحمول. يرجى أن يتم اقران الحلقة مع التطبيق لجمع البيانات ونقلها إلى تطبيق جهاز بصمة النوم على الهاتف المحمول.

**ملاحظة: لا تقم باقران الجهاز في إعدادات هاتفك. اتبع تعليمات استخدام التطبيق المحمول لتحميل التطبيق وإقران الحلقة قبل محاولة جمع البيانات.**

### 4. بدء / إيقاف التسجيل

#### 4.1 ارتدي الحلقة على الإبهام أو إصبع السبابة



سيتم تشغيل الحلقة تلقائياً عند ارتدائها. **قم ببدء التسجيل في التطبيق لبدء جمع البيانات. تناسب الحجم الصحيح أمر ضروري، يجب ألا يكون ضيقاً جداً مما قد يتسبب في ظهور تشوّهات، ولا يجب أن يكون ضيقاً للغاية حتى لا يتم تقييد تدفق الدم مما قد يؤدي إلى جمع بيانات غير موثوقة.** إذا كانت الحلقة ضيقة جداً للإبهام أو إصبع السبابة، جرب إصبعاً بديلاً، ولكن تجنب استخدام الإصبع الوسطي. **أوقف التسجيل في التطبيق في نهاية فترة النوم وقم بإزالة الحلقة التي ستتوقف تلقائياً.**

### 4.2 رفع وتحميل البيانات

بعد إيقاف التسجيل في التطبيق، ستم عملية رفع التسجيل إلى بصمة النوم. إذا لم يتم رفع دراسة البيانات، قم بالتحقق من حل المشكلة في تعليمات استخدام تطبيق جهاز بصمة النوم على موقع [www.sleepimage.com](http://www.sleepimage.com).

## اسم المنتج: جهاز حلقة بصمة النوم

شركة شنتشن فياتوم تكنولوجي، LTD، حديقة تيغوي الصناعية، طريق ليوفانج رقم 4، المبنى 3، كتلة 67، شارع شيان، منطقة باوآن، شنتشن، 518101، قوانغدونغ، الصين الموقع الإلكتروني: [www.viatomtech.com](http://www.viatomtech.com)

شركة ميدنت اي سي-ريب غمبه شارع بورك 10، 48163 مونستر، ألمانيا هاتف: 251 49+ 0-32266 251 49+ البريد الإلكتروني: [contact@mednet-ecrep.com](mailto:contact@mednet-ecrep.com)

ميديماب لتد شارع ذا دريفت 2، ثورستون، سافولك IP31 3RT ، المملكة المتحدة هاتف: 251 49+ 0-32266 251 49+ فاكس: 251 49+ البريد الإلكتروني: [contact@mednet-ecrep.com](mailto:contact@mednet-ecrep.com)

الراعي في أستراليا: شير إنفو بي واي إل في دي 1 INFO PTY LTD العنوان: 4 أونات كورت، تشيلتها، ملبورن، فيكتوريا 3192، أستراليا



رقم الموديل: PO2 (قياس كبير)

الإصدار: C التاريخ: آب (أغسطس) 2023 \ 0 PN: 255-03413-00

وزع من قبل شركة Cherry Creek South 3200 ، MyCardio LLC، Drive، جناح 540، دنفر، كولورادو 80209، الولايات المتحدة Rev 4 صادر في آب (أغسطس) 2023\1

موقع Sleepimage.com: SleepImage للتواصل مع support@sleepimage.com : SleepImage

موقع الشركة المصنعة: www.viatomtech.com service@viatomtech.com: الاتصال بالشركة المصنعة

	تاريخ التصنيع
	اتبع التعليمات للاستخدام
	لا يوجد نظام إنذار
	غير آمن في جهاز الرنين المغناطيسي. يشكل مخاطر في جمجمة بنيات جهاز الرنين المغناطيسي لأنه يحتوي على مواد مغناطيسية قوية
	يتوافق مع معايير لجنة الاتصالات الفيدرالية للسلامة الكهرومغناطيسية.
	إعلان الامتثال لتوجهات الاتحاد الأوروبي الخاصة بالأجهزة الطبية.
	مثل منظور في المجتمع الأوروبي.
	علامة UKCA
	الممثل المعتمد في المملكة المتحدة.
	إشعاع غير مؤمن
	يحتوي هذا الجهاز على مرسل/مستقبل مغنى من الترخيص يتوافق مع تراخيص RSS المعقنة من الترخيص لدى إدارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية بكندا
	ضد دخول الجسيمات الصلبة الخارجية بقطر ≤ 12.5 مم ورذاذ المياه.
	الرقم التسلسلي
	حد درجة الحرارة
	حد الرطوبة
	حد الضغط الجوي
	الإشارة إلى التجميع المنفصل للأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE).
	يمكن إعادة تدوير منتجاتنا وتخليفها، لا تميتها بعيداً عن مكان إعادة التخلص منها على موقع <a href="http://www.quefairedemesdechets.fr">www.quefairedemesdechets.fr</a> (يُنطبق فقط على السوق الفرنسية)

## 10. المواصفات

بيانات	التشغيل	التخزين
درجة الحرارة	5 إلى 40 درجة مئوية	5-25 درجة مئوية
الروطية النسبية (غير مكثفة)	95% إلى 10%	95% إلى 10%
الضغط الجوي	700 إلى 1060 هكتوباسكال	700 إلى 1060 هكتوباسكال
معدات ضد الصدمات الكهربائية	معدات مدمجة داخليا	
درجة حرارة ضد الصدمات الكهربائية	BF النوع	
التوافق الكهرومغناطيسي	المجموعة الأولى، الفئة B	
درجة مقاومة الغبار والماء	IP22	
الوزن	15 جرام	
الحجم	38x30x38 ملم	
وقت الشحن	3.7 فولت، ليثيوم بوليمر قابل للشحن	
عمر البطارية	2-3 ساعات	
اللاسلكي	4.0 BLE بلوتوث	
نطاق مستوى الأكسجين	99% إلى 70%	
دقة SpO2 (أزرع)	80-99%:±2%, 70-79%:±3%	
نطاق معدل النبض	30 إلى 250 نبضة في الدقيقة	
دقة معدل النبض	±2 نبضة في الدقيقة أو 2±2 %، أيهما أكبر	
المعلومات المسجلة	العلومات المسجلة مستوى الأكسجين ، معدل النبض ، مخطط الترجم ، الرسم الخطى	
تخزين البيانات	لا تخزن بيانات في الحلقة	
نطاق التردد	2.402 - 2.480 جيجاهرتز	
اللاسلكية	أقصى قوة للتردودات 10-ديسيبل ملي واط	
العمر الافتراضي للحلقة	3 سنوات	

## 11. بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)

تحذير من الاتصالات الفيدرالية:

FCC ID: 2AEXK-4708

اي تغييرات أو تعديلات غير معتمدة من الطرف المسؤول عن الامتثال قد تلغى سطوة المستخدم في تنفيذ الجهاز. يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد الاتصالات الفيدرالية. يخضع التشغيل لشروط:

(1) يجب أن لا يتسبب هذا الجهاز في تداخل ضار، (2) يجب على هذا الجهاز قبول أي تداخل يتلقاه، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب عمل غير مرغوب فيه.

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وتبين أنه يتوافق مع الحدود المعتمدة لجهاز رقمي من الفئة B ، وفقاً للجزء 15 من قواعد الاتصالات الفيدرالية. تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في التراكيب السكنية. يولد هذا الجهاز ويسخدم ويمكنه إشعاع طاقة تردد راديوي وإذا لم يتم تثبيته واستخدامه وفقاً للتعليمات، فقد يسبب تداخل ضاراً في اتصالات الراديوي. ومع ذلك، لا يوجد ضمان بأن التداخل لن يحدث في تركيبة معينة. إذا تسبب هذا الجهاز في تداخل ضار في استقبال الراديوي أو التلفزيون، ويمكن تحديده عن طريق تشغيل الجهاز، ينصح المستخدم على محاولة تصحيح التداخل عن طريق إحدى أو أكثر من التدابير التالية:

• إعادة توجيه أو إعادة وضع هوائي الاستقبال.

زيادة المسافة بين الجهاز والمستقبل. توصيل الجهاز بأخذ تيار مختلف عن تلك التي يتم توصيل المستقبل بها.

استشر البائع أو في ذو خبرة في مجال الراديو / التلفزيون للحصول على مساعدة. تم تقييم الجهاز لتلبية متطلبات التعرض العام للتردد اللاسلكي. يمكن استخدام الجهاز في ظروف التعرض المحمولة دون قيد.

## 12. تحذير IC

IC:29845-S001

يحتوي هذا الجهاز على مرسل/مستقبل مغنى من الترخيص يتوافق مع تراخيص RSS المعفاة من الترخيص لدى إدارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية بكندا. يخضع التشغيل للشروط التاليتين:

(1) لا يتسبب هذا الجهاز في تداخل. (2) يجب على هذا الجهاز قبول أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب عامل غير مرغوب فيه للجهاز. أي تغييرات أو تعديلات غير معتمدة صراحة من الطرف المسؤول عن الامتثال قد تلغى سلطة المستخدم في تشغيل الجهاز.

## 13. التوافق الكهرومغناطيسي

يتوافق الجهاز مع متطلبات IEC 60601-1-2.